

Chhuah fan - Oct. 1984

DECEMBER, 2015

(MISSION)

# RAMTHAR



Email: [ramtharchanchinbu@gmail.com](mailto:ramtharchanchinbu@gmail.com)

Fax No. 0389-2316410



SERMON

PATHIAN DUH ZÂWNGA KRISMAS HMAN.....phêk 4-8

**Ramthar Association Chanchinbu Thla kip Chhuak****Editorial Board 2013 - 15**

Editor	: Rev. Thangzauva	9612950043 (M)
Joint Editors	: Upa Lalrinmuana	9436142643 (M)
	Upa Zoramthanga	9436362385 (M)
	Pi C. Lalrampári	9436190803 (M)
News Editor	: Pu Lalbiakénga Fanai	9436366234 (M)
Cir. Manager	: Pu Lallawmnakima Hmar	8575178109 (M)
Publisher	: Rev. Lalchhuanmawia	9615952406 (M)

**Member-te**

Rev. Lalrinmawia	: Synod Moderator
Rev. B. Sângthanga	: Synod Secretary (Sr.)
Rev. P.C. Pachhúnga	: Executive Secy., i/c Mission
Rev. C. Cháwnghiana	: BEC Member
Upa F. Lalfakzuala	: BEC Member

✉ Thu chhuah tûr nei chuan Email - ramtharchanchinbu@gmail.com-ah emaw lehlam chauhah ziakin Editor emaw Manager, Ramthar Chanchinbu, Synod Office, Aizawl, Mizoram (India) hnénah emaw thawn tûr a ni e.

✉ Ramthar Chanchinbua thu chhuah hi a ziaktu mawhphurhna a ni.

**KUM KHAT LÂK MAN - ₹ 50/-****A CHHÛNGA THU AWMTE**

1. Editor thukhawchâng	- 1
2. Keimahni	- 2
3. Ramthar Hluttute Huang	- 3
4. Sermon	- 4-8
5. BUHHMUN AṬANGIN:	- 9-23
(1) New Life Mission, Kui Church-te....	
(2) Ringthar sawh ngheh	
(3) Presbyterian Hindi Bible School report	
(4) Sikul hmanga rawngbâwlna hi	
6. Ramthar Feh	- 24-30
7. 2015 chhúnga Missionary-te tána....	- 31
8. Hriattirna	- 32



## KRISMAS CHIBAI

Pathian hruainain kum 2015 Krismas chu kan lo thleng leh ta reng mai a. Min hruai thlengtu Pathian hnênah làwm thu sawi ila. Synod Ramthar chanchinbu chhiartu zawng zawngte Ramthar Editorial Board member-ten Pathian hmingin Krismas Chibai kan bûk vek a che u. Hlim taka in hman ðeuh theih nán Pathian hmingin duhsakna kan hlan nghal baw k a che u.

Krismas ti-Krismas-tu chu Pathian Fapa Isua Krista, khawvêl Chhandamtu lo pianga kha a ni a. A chhinchhiahna pawh 'Nausén puana tuam, ran chaw pèkna thlenga mu' a ni. Beràmpu leh mi finge khân làwm tak leh zah takin chibai an bûk a; mi finge pheih kha chuan nau piang làwmna thilpèk – rangkachak te, beraw te, murra te an pe. Chutih lai chuan Lal Heroda erawh kha chuan a sipaite khâwmin thah a tum a; Bethlehem leh a vêl zawng zawnga mipa naupang kum hnih achin hnuai lam chu a that vek a, chu chuan ðah leh mitthi ngaia chiau vawng vawngna a thlen.

Isua Krista hian vâh leh lei inkâr chat tawh hnu chu suih zawm lehin khawvêlah remna a rawn thlen a. Thihna thim hnuai ðute tân êna rawn thlenin, mi beidawngte tân beiseina, mi sualte tân ngaihdamna, thiam loh changte tân thiam channa, nunna nei lote tân nunna, mi bawhlhlawhte tân thianghlimna, lungngaite tân thlamuanna a rawn thlen a. Chu chauh pawh a ni nêh – hmangaihtu nei lote tân hmangaihtu, khawhâr leh thlaphânga awmte tân Immanuel a ni a, mi tin ta tùr Chanchin ðha a ni baw k.

*Birthday* kan lawmin kan lawmte tân harsatna kan siam ngai lo va, an hlimna leh làwmna kan siamsak zâwk ðhin. A thei pheih chuan mi finge ang khân *birthday* lawmna thilpèk an hlan ðhin. Khawvêl Chhandamtu Isua Krista lo pianga hi engtin nge a pian cham hi lawm kan tum le? Kan hlimna nge a hlimna, kan làwmna nge kan zawn a làwmna? Krismasah hian mi mal, chhúngkua, ðhian dùn leh ðhianzaho – leh kohhranho thiltih zawng zawng leh kan inbuatsaihna zawng zawngte hi Isua Krista chibai bûkna takah lo chang vek rawh se.

*Thinlung a lamah hawn ila,  
Ro thil dang a ngai tawh lo vang.*

## K E I M A H N I

### † TUARPUINA

1. Pi Lalchungnungi (55), Ramhlun 'N', Aizawl, Ramthar Chanchinbu Agent (Sub) chu kal tha lo avàngin ni 7 September, 2015 khán a thi.
2. Pu R. Laldawla (79), Ramhlun 'N', Aizawl, Ramthar Chanchinbu Agent (Sub) vèk chu ni 26 September, 2015 khán septicemia avàngin chatuan ram min pansan.
3. Pi Vanlalruati Evangelist, Teirei Forest (HM 'N') nu, Pi Vankungi (100), Bungkawn, Aizawl chu ni 12 October, 2015 khan awmlaiin a thi.
4. Pi C. Vanlalmalsawmi, E/T, Jeruel English School, Lakla (Aru. 'E') fanu naupang ber, Lalchhanchhuahi (thla 5) chu ni 17 October, 2015 khán asthma avàngin a thi.

† **MASIHI SANGATI CONVENTION** : Masihi Sangati *Convention* vawi 29-na chu ni 23-25 October, 2015 chhúng khán Bethlehem Kohhran Biak Inah tuang takin neih a ni a. Palai 6,507 niin ringthar mi 72-in baptisma an chang. Rev. R.K. Lalawmpuia i/c Aizawl West Area chu *speaker* a ni.

† **CHAKMA CONVENTION** : Chakma Convention vawi 11-na chu Bungtlang 'S' Kohhran Biak Inah Rev. Sujindro Chakma i/c Damdep Bial, *speaker*-a hmangin tuang takin ni 29 Oct.–1 Nov., 2015 khán neih a ni. Palai 419 niin ringthar mi 40-in baptisma an chang a ni.

† **LILABON MEMORIAL SCHOOL LA DÂWN** : SMB chuan session thar ațanga Lilabon Memorial School, Persang (HM 'N') chu lâk a remti.

† **MISSION FIELD-AH BEIHPUI THLÂK** : Jharkhand Mission Field Convention chu ni 30 Oct.–1 Nov., 2015 chhúngin Karbindha-ah neih a ni a. Pu C. Malsawma *speaker* niin mipuiin an hlut hle. Ringthar mi 42-in baptisma an chang a ni.

Hemi hunah vèk hian AAMF 'E' pawhin Miao, Arunachal-ah Gospel Festival an nei a, Rev. Vanlalbela *speaker* niin Kohhran páwl hrang hrangte bâkah khawtlângin an hlut hle.

## RAMTHAR HLUTTUTE HUANG

Pu Famkima hian Ramthar Chanchinbu a chhuah tih tē aṅa tūn thleng hian Agent hna rinawm takin a la thawk a ni. Agent chawimawina pawh Ramthar Chanchinbu hian a lo hlan tawh nghe nghe a ni. Tūnah hian kum upa lam a ni tawh chungin phur takin chanchinbu sem hna a la thawk zak zak reng thei a ni.



**Pu Lalfamkima  
Saitual**

Chanchinbu hi a ngaihlu êm êm a, a lo thlen hlan a nghakhlel hle ṭhin. Heti taka a ngaihhlut avàng hian mi dangte pawhin chhiar ngei se a ti a. Chanchinbu lâktir tumin kawng hrang hrangin a bei ṭhin a, an Bialtu Pastor ngei pawh hemi kawnga kohhran mite fuih ṭhin tūrin a ngen hial ṭhin a ni. Eng emaw avànga la thei lote pawhin an chhiar theih dân a ngaihtuah hrâm ṭhin. Chanchinbu latu hmun danga an insawn pawhin mi dang, latu tūr a zawng hmu zêl ṭhin.

Chhum lo chat lova kum 30 chuang Agent hna a thawk ang bawh hian an Kohhran Ramthar Committee-ah pawh kum 30 chuang lai member a ni bawh a ni. Hetianga Chanchin Ṭha rawngbâwlnaa tui tak mai Ramthar Chanchinbu Agent a ni hi a inhmeh a, Ramthar Chanchinbu pawhin a chhuang hle a ni.

[Phêk 2-naa '**Keimahnî**' chhunzawmna]

Assam Mission Field pawhin hemi hun chhúngah bawh Guwahati-ah Pu Ghana Handique-a *speaker*-a hmangin Chanchin Ṭha beihpui an thlâk a. Bible Tract 3,000 chuang semin mi 500 chuangin Pathian thu an rawn ngaithla ṭhin bawh.

† **BOARD SECRETARY ZIN LEH TERM TAWP THU :**  
Ni 29 Oct.–6 Nov., 2015 khán Rev. Lalchhuanmawia, Secretary, SMB leh Rev. C. Lalsangliana te chu Cambodia-ah an zin. Rev. Lalchhuanmawia hian kumin December thla hian a *term* a hmang zo vang.

## SERMON PATHIAN DUH ZÁWNGA KRISMAS HMAN

*Chang thlan : Lk 3:4-6; Thup 3:20; Phil 2:5ff*

Pathian hruainain Krismas kan lo thleng leh dáwn ta. Kumin chhúngin hrisel lohna avàng te, natna avàng te, *accident* avàng te, *drugs* leh zu vàng te leh thil dang avàngtein mi tam tak thlanmualah kan vui liam a. Chùng zingah chuan kan thalai rual tam tak leh vànglai hun hman mék an tam êm êm a ni. Krismas hmang thei tura kan nunna zuaha a awm avàngin i lâwm ang u.



Rev. R. Lalchangliana  
Director, Synod Revival

Lal pian ní champha-phâk lâwm tura kan inbuatsaih mup mup lai hian Krismas hman hlawhtling tûrin thilung kawngkhâr hawnga lâwm-tu nih hi kan Lalpa a duh tih i hre thar ang u. Chutiang tûrin min sáwm a ni. Eng vânga Krismas hi hmang nge kan ni tih hi ngun takin i ngaihtuah thar teh ang u. Krista Isua duh zâwnga hman hi kan tum ber ni se, kan Lalpa a va lâwm dáwn êm!

Krismas hi thlarau lam Eden kawng hawn ãanna ní a ni a, sal tángte chhuah dâr jubili inãanna a nih avàngin a ropui êm êm a ni. Hmânah Abraham Lincoln-an Negro sal a

chhuah ni chu America ramah chuan ni ropuia ngaih a ni a. India mite tán August ni 15 chu ni ropui a ni a, ngaihsanin a awm reng dáwn. Juda-te tán Kalhlen Kût chu kût ropui tak pakhat a ni. Chùng nite chu zalenna an hmuh ãanna ní a ni a, an ngaihlu êm êm ãhin.

Chùng nite aia ropui zâwk chu Krismas Ní hi a ni. Kristiante leh mi zawng zawng tán Krismas hi hriat reng tlâk, chawimawi tlâk a ni. A mak zâwnga chhût chuan thil mak ber a ni. Boralte zawnga chhandam tûrin Pathian fapa meuh tisaa a lo channa ní, lei leh vâ inrem tura hmangaihna

famkim a lo lanna tura Isua Kristan hmun tlawm ber a rawn tanna ni a ni a, a ropui em em a ni.

Krismas hmang hmasatute chu khawchhak mi finge, berampute, vana mipuihote an ni. Isua pian thu chu arsi atangin an lo hria a, ram hla tak atangin Bethlehem khuaah khawchhak mi finge an lo kal a, an ro bawmte hawngin nausen Isua chibai bukin thilpekte an hlan a. Berampute ve thung chuan an beramte kalsanin Bethlehem lam panin hmanhmawh takin an kal a. An va hmuh chuan chibai an buk a, Pathian fak leh chawimawi chungin hlim takin an kir leh tih min hrih. *Van mipuihote pawhin, "Chungnung berah Pathian chu ropui takin aum rawh se; lei chung a lawm em em mihringte hnenah rem thu leng rawh se,"* tiin an rawn lawm bawk a.

Kohhran chanchin kan en chuan, ringtu hmasate khan kum zabi hnihna tawp lam atangin Krismas an hmang tan niin a lang. Inpumkhat

tak leh inlung-rual takin, thianghlim takin an hmang thin niin a lang.

Mizoramah pawh kum 1903 khan Zosapte leh ringtu mi tlem tein an hmang tan niin a lang. Mizo ringtu hmasate khan Krismas an hman chhan ni-a an sawi chu Mi mal thilungah Isua Krista, Lal leh Chhandamtu atan a lo pian vang niin an sawi. Mi finge, beramputen an hman dan kha Mizo ringtu hmasate hian an la phawk chhuak viau niin a lang. Tunlaia kan lawm dan leh kan hman dan han en hi chuan Krista duh dan chu kan kalsan hmél hle lo maw? Tunlaia kan hman dan tlem sawi thar ila:

**Ruai theh** : Ringtu hmasate khan kum 1903-a an hman tan khan ruai an theh nghal niin a lang. Tun thlengin hei hi tih dan turah kan ngai a ni mai thei e. Sapho kan ngaihsan thin takte kuan ruai an theh mup mup ve ngai meuh lo, an ti a. An fate lawm nan erawh an mut

hlanin an lawm zâwng tûr an khum bulah an dah a, naupangte an lo thawhin an lâwm êm êm thin. Chhúngkaw tinin inremna leh hlimna niah hman an tum thin. Kan ruai theh dân leh kan theh chhan hi kan ngaihtuah chian fo a tul àwm e. Ruai hi awm ta lo se, mi tam ber hi chuan Krismas hmangah kan inngai lo mai àwm asin! Kohhranhote kan hlim viau a nih loh pheii chuan vawi khat theh hi duhtâwk mai a tha ang em?

**Naupangte rilru :** Nau-pangte chuan thawm-hnaw thar neihna hunah ngaiin neih ngei pawh an tum thin. Naupangte hian a nihna tak leh a awmzia an hriat chian loh avàngin, puitlingte hian kan hman chhan leh kan lawm chhan hrih hre tûrin mawh kan phur a ni. Tul lovah sum an hman ral leh awmze nei lova an tlaivâr pawh a tha lo vang. Tûnah chuan halpuah khap a ni ta hi a lâwmawm hle a ni. Hei hi tul lova sum sen ralna tha lo tak pakhat a ni.

**Nu leh pate rilru :** Tûnlai hunah chuan nu leh pa tam tak tân chuan Krismas hi lungngaihna hun, rethei leh harsa deuchte tân pheii chuan hun huphurhawmah a chang mék kan ti thei àwm e. A chhan chu inhlawhfâkna tûr a vâng a, thil man a sang ta êm êm bawk si a, kan faten thil changkâng an lo duh ve bawk si nèn, kum bul aţanga hemi rilru pua inkhawl na-châng hre lo tân pheii chuan Krismas hi hun nghahhlelhawm si, lungngaihthlâk bawk si a ni thei mai àwm asin! Rual awa a na si! Rual awta fate an awm kan hlau bawk si. Chuvàngin, a nei zo leh hausa zâwkte hian hetih hunah hian rethei zâwk leh harsa zâwkte ţanpuitu nih tum thin hi Pathian duh zâwnga Krismas kan hman dân tûr niin a lang.

Tûnah chuan kan eizawn dân te, kan hun hman dân te leh kan khawsak phungte a inrualkhai ta lo zung mai. Chuvàngin, kan ţenawm khawvengte tân hetih



hunah hian malsáwmna ni tùr leh luang chhuak tùra kan inbuatsaih hi a pawimawh ta hle mai. Kohhran kan hlim lai a nih loh pheì chuan tûn hma angin lenkhâwm pawh kan peih ta lo. Pathian faka zaia lenkhâwm lamah nu leh pate òan lak thar pawh a òul ta hle a ni.

**Ṭhalaite rilru** : Tûnlaiah chuan kohhranten Kris-mas kan hman nawm leh nawm loh hi kan ṭhalai-teah a innghat thûk ta hle mai. Krismas boruak tinuama tinuam lo theitu chu kan ṭhalaite an ni. Ṭhalai rualte an hlim chuan kohhran nun a nghawng thui êm êm a ni. Chuvàngin, inkhâwm leh lenkhâwm programme ngaihthaha hmun danga interek hran leh phuah chawp inhmuh khâwm (*party*) hi siam loh a ṭha khawp mai. Nula tam tak tân pheì chuan Krismas vuakvet lai hi kumkhaw nun atána pawì, ser reh thei lova inbarh luhna awlsam êm êm a ni a, mahni invèn a òul ṭhin.

A chhan chu – Kris-mas hun hi hun zalèn nia ngai kan tam êm êm ṭhin. Zu vàngin mi tam tak an intibuai a, an chesual (*accident*) a, thil thleng duhawm lo tam tak kan hre ṭhin hi Pathian duh zâwnga kan hman loh ṭhin rah a ni kan ti thei àwm e. Hêng thil duhawm lo tak tak lo thleng ṭhinte avàng hian kan ramah chuan Krismas hun hi ‘*Hun bawlhhlawh/ Hun lungngaihthlâk*’ tia vuah hial pawh a hlauhawm a ni. Chuvàngin, ṭhalai rualten inkhâwm-na leh lenkhâwmnaa tel ve lo nih hi zak ila. Tin, kohhran programme awm laia lo interek hran te hi kan hnâwl ngam tùr niin a lang.

### **KAN THINLUNG RO BÂWM I HAWNG ANG U:**

Krismas hmang hlawh-ṭling tùra keimahnia Lalpan a duh ber chu ‘*thinlung hawnga chibai bûk*’ hi a ni kan ti thei àwm e. Krismas lawm tùra kan inbuatsaih dân hi duh aiin a tisain, a khawvêl ta lutuk deuh ṭhin em?

Kum 2001 Krismas dáwna internet-a *Opinion Poll* an buatsaihah chuan, “*Kumin hian Krismas zan-riah kilpui atán tu nge i duh ber?*” tih an zawt a. A sang zual sâwm (Top Ten)-ah khawvêlin an ngaihsanho (*Celebrities*) an tlar dul mai. A *birthday* kan lâwm ber Isua Krista erawh chuan 40-na a chang ve tawk a ni àwm asin! Nang kumin Kris-masah hian tu nge chaw-hlui kilpui i châk ber? Isua nge khawvêl mi lârhote?

Isua Krista hi kan thinlung ril ber ber aia pawnlângah a lungawi lo tih i hria ang u. Krismas hman hlawhtling tùr chuan thinlung hawn a ngai. Chutianga chibai bûktu tùr chu kan Pathian hian a zawn a ni. Keimahniah chèn a châk a, kawng hawnsak tùrin min dil a ni. Bethlehem-a nausén lo piang khân vàn ropuina a kalsan a, min chhandam nán hmun tlâwm a rawn luah a nih kha. Krismas hun hi mi

rethei zâwk leh harsa zâwkte kan tanpuina hun lo ni se, thlarau bote Isua hnêna kan hruai thlen vena hunah hman ta ila, a va tha dáwn êm! Kan Lalpa a va lâwm dáwn êm! Tichuan, Krismas hman hmasatute ang khân Isua Krista kan zingah a lo cheng dáwn a ni. Krismas min hmanpui ve ang a, hlim tak leh hlâwk takin Krismas kan hman dáwn a ni.

Ṭanpui ngaite tanpuia, sual bâwiha tângte chhanchhuah leh mitdelte mit tivâr tùr leh tihduhdah tuarte chhanchhuak tùra sum leh pai, hun leh tha leh zung senga kan inpêk hi – hei hi a ni dáwn lawm ni, Pathian duh zâwna Krismas kan hman dân tùr chu? Mi hausa leh neining zâwkte hian mahni leh fate chauh ni tawh lovin, mi harsa zâwkte tána luan chhuah hi Pathian duh zâwna Krismas kan hman dân tùr rilru dik tak a ni ang.

*[Kan sàwnna ngai pawimawha Krismas Sermon tha tak a rawn ziah avàngin Rev. R. Lalchanglianachungah kan lâwm hle. – Editorial Board]*

**NEW LIFE MISSION, KUI CHURCH-TE  
LÂWM LUH AN NI TA**

– H. Vanlalchhuanga  
Supervisor of Schools, SMB

**Sakhaw lama Odisha dinhmun** : Kristiante thlirna aţang chuan Odisha hi India ram state zingah chuan ram thim leh tihduhdah hluarna ber a ni a. Mihring pawh an tam viau va, kumin 2015 hian maktaduai 44.3 lai an awm. Odisha mite hi sakhaw mi tak an ni a, an State, Odisha pawh hi **‘The Land of Religion’** tia sawi thin a ni. Hei hi an hnam inchhuan vena tak pawh a ni. India rama Hindu Temple hmingthang tak tak zingah Lingaraja Temple, Jagannath Temple leh Sun Temple-te pawh Odisha State-a awm a ni.

Hindu sakhaw hum-hal hân kum 1967 khân *Orissa Freedom of Religious Act* an lo hmang daih tawh a ni. Hindu firfiak pawl pawh hi an che na thei viau. Ni 22 January, 1999 khân Graham Staines-a, Australian missionary leh a fate – Philip-a (10) leh Timothy-a (6)-te chu rawng takin zânah motor-a an mu lai chu hal hlum an ni. Kum 2007-2008 chho pawh khân Kandhamal District chhûnga Kristian tam tak chuan tihduhdah tuarin mi eng emaw zâtin nunna an chân a, in 2,000

chuang leh biak in 200 dâwn lai tichhiain an hâl bawk. Puithuna atthlâk leh huai chi hrang hrang-in Kristian ni lo zingah hmun a luah thûk hle.

**Odisha State-a rawng-bâwl ţan dân** : Odisha Kristiante tihduhdahna rapthlâk tak thleng hian Chanchin Ṭha hril ṭul tihna lian tak min neih-tirin, Synod-ah hial rawtna thlen a ni. Fimkhur taka hma la zêlin kum 2011 khân Kandhamal District-a Udayagiri khuua Moorshed *Memorial Christian Hospital*-a thawk tûrin mi

panga tirh an ni a. Mission Field-a hawn la ni chiah lo mah se, kum 2012 May thla khán Minister pakhat chu G. Udayagiri khuaah dah niin remchan zâwkna avângin Cuttack-ah a insawn leh a. Cuttack ațangin State Capital Bhubaneswar-ah insawn leh tum mék a ni. Gajapati District-a Gilakutta Kui hnam chenna khua chu kan hmalâkna hmasa atâna thlangin kum 2013 January thla ațang khán doctor leh nurse-te dah an ni. *Kui hnam zingah hian tûn dinhmunah chuan kan insawr bing deuh.* Tûnah hian missionary 14 lai an bung ve mék a ni. Synod 2014 Resln. No. 78-nain a pawm tâk, *Ramthar Commission leh Rawng-bâwlna hmathlir-ah chuan 'Mission Field hawn ni se' tih a ni bawk.*

**Gilakutta lamtluang :** Bhubaneswar Airport-ah Rev. R. Lalvulluaia i/c Odisha Mission; Pu Lalhriata Chhangte, Deputy Controller of Mines,

*Govt. of India* te nupa leh thawktu dangten min lo hmuakin Gilakutta lam min pan dingpui nal nal a. Kalkawngah Berhampur khuaa thawktu Pu Lalrammawia Ngente leh Pu Vanlalkunga te chhúngkaw hnih lam pheiin kan tlan zêl a. Kawnglakah Pu Lalhriata Chhangte chuan chawchhun tuihnai takin min hrai puar a.

Kan haw lamah pawh Bhubaneswar-a TATA Steel-ho riahbûk nuam takah khaw lum hre miah lovin hneh takin min lo mikhual a, kan va han lâwm tak êm! Gilakutta daiyah mipuiin min lo hmuakin kan innghahna tùr Dr. K.C. Chhingzova te quarters thlengin rimawi ropui tak nèn kal paha lâm chung zêlin kawng min zawhpui ta a. A hmun kan thlen veleh nuhovin kan ke min lo silsak hnuin zàn inkhâwm țan hma chu kan hahchawl ta a.

**Mizoram Presbyterian Kohhranah lawm luh an ni ta:** Odisha Tribal hnam

zinga kan rawngbàwl mékna 'New Life Mission Kui Church' chuan 2013 lam khán kan kohhrana rawn inleh an duh thu an rawn thlen tawh a. Mahse, Ramthar Commission hma lâk mékna anih avângin nghah rih ni se, tiin a rël a (BEC 545:3 of 19/09/2013). Ramthar Commission thu ngaichâng reng chungin an kohhran hruaitute inhmu khâwm chuan hming ziak (*Join Signature*) la khâwma dilna an rawn thlen leh chu BEC 564:10 of 24/07/2015 chuan kan kohhranah lâwm luh chu rem a ti ta a. Pathian remruat ang zêlin September 27, 2015 Pathianni inkhâwmah, New Life Mission, Kui Church chu Mizoram Presbyterian Kohhranah Rev. P.C. Pachhúnga, Executive Secretary i/c Mission chuan urhsun takin a lâwm lût ta a ni. Lâwm luh inkhâwmah hian khaw hrang hrang 60 vël ațangin mikhual an rawn kal niin an sawi. **Kan lâwm luh tâkte hi Kohhran 27 ațangin member 2,829 lai an ni a, an zingah hian anmahni enkawltu Pauloko (Pastor) 4 leh Chaloko (Evangelist) 23 an tel bawk.**

Lawm luh inkhâwm hi dârkâr thum leh a chanve vël niin inkhâwm hruaitu hi pahnih ai chuan an tlêm lo ngei mai! Programme-a tel chiah lo *item* pathum vël chu a tel ni àwm tak a ni! 'Mizo Synod For KUI Community' tih inchhutna T-Shirt 115 zet mai Pu Hriata Chhangte te chhúng-kuain Kui țhalaite tán an lo siamtír chu lâwm luh inkhâwm banah Quarters lamah hlim taka sem a ni. Lal Isuan, "In thawh rim loh ât tûrin ka tîrh che u kha," (Joh 4:38) a tih ang mai khán, mi heti zât min sengtír hi ringlomite kan hma-chhawanna atána țangkai tûrte an ni. A va lâwm-awm tak êm! Lalpa hming chu fakin awm mawlh rawh se!

**KUI hnamte hi eng mizia pu nge an nih le :** Kui hnamte hi Odisha Tribal hnamah chuan a lian ber an ni a, Odisha State-ah hian nuai 20 vel an awm bâkah Andra Pradesh, Bihar, Chhatisgarh, Maharashtra, Madhya Pradesh leh West Bengal-ahte an

inzâr pharh a. Lo neih hi an eizawna lian ber a ni. Ran vulh pawh an uar hle. Sa pël ngaina tak hnam an ni. Hnam inngaitlâwm leh mi dangte zah thiam tak an ni.

Odisha State pum puiah Kristian chu 2.44% chauh an nih laiin Kui hnam zingah chuan 15.5% lai an tling phâk a ni. Kui Kristiante hi mahni hnampui ringlote vei tak an ni hi an zinga rawngbâwl tiphurawm êm êmtu a ni. Ringlomi khuaahte mahni inseng-sovin Chanchin Ṭha hrilin an feh chhuak ṭhin. An Pastor leh Evangelist (Pauloko leh Chaloko)-te hian ṭhahnemngai takin lâwmman nei lovin kohhran enkawl hna an thawk ṭhin. Gilakutta-a thawktu quarters tûr saknaah pawh kohhran leh khawtlângin tha 600 zet an séng a ni. Gilakutta-a Non-Formal School kan neih pawh hi anmahni kutkawih a ni. An phâk tâwkah thil pêk an ngai pawimawh ve hle. Inkhâwmpui lian leh Kohhran ni pawimawh an hman dâwn pawhin senso

ngai chu a ṭul dân angin an thawh khâwm ve mai ṭhin. Rorèlna lamah pawh *Committee* thu an dah pawimawh hle.

Ramthar Commis-sion-in Mission Field thar hawng tûrin rawtna a siam bawk a, changtlung deuh zâwka rawngbâwlna kalpui hlan a nghahhlelawm hle. Thawktute pawh hi an KUI ngawih ngawih a ni ber mai, an bulah chuan sawisel ngam loh khawpin an hmangaih niin a hriat. Mahni inseng-sova rawngbâwlna an kalpui mék leh intodelh duhna thirlung an neih hi wawng nung reng chung a rawngbâwlna kalpui a ngaih a rinawm. Kum 40 zet an mahni rilrem zâwnga kal dân (*tradition*) neia lo kal an nih avângin an tih dân ṭha lai chhawm chungin her rem ngai chu zawi zawia her rem zêla kaihhruai a ṭhain a lang.

Mahni inphata Kui hnamho zinga Lalpa ram zauh hna thawktu pasaltha rammu mék te, Kui Kohhrante leh Krista hmangaihna hre lo tam tak tán thilpêk leh ṭawng-ṭaina nèn Lal hna i thawk zêl ang aw?

**RINGTHAR SAWH NGHEH**

– Vannunmawii, *Evangelist*

Pathian khawngaihna avàng liau liauva a rawngbàwl theia ka awm hi ka lâwm êm êm a ni. Kan rawngbàwlna hmuna ka thil hmuh leh hriatte ațanga ka rilrua thil lo awm leh țul ka tihte hi, hmân ațanga kan pasalțha hmasaten țul an lo tih leh an lo vei ve êm êm țin tawh ni mah se, ‘rilrua awm ang ang up bo mai bîk aiah’ tiin thiam lo chungin ka han târ lang ve tawp mai a ni. Amaherawhchu, he thuziak hi kan awmna hmun a hrang țeuh angin kan ngaih pawimawh dân leh a țul kan tih dân chu a inang kher àwm lo ve.

Ka thawhna hmun hi Karbi Anglong Field-a Chokihola a ni a. Kan awmna hi Pastor ținut-hmun a ni bawk. Chokihola Pastor Bial hi a zau hle a; thingtláng khaw ținkhat, *motor* luh ngai lohna pawh a awm nual a ni. Kan Bial chhúnga kan rawngbàwl dân tlángpui chu – mi tlawh (*home visit*) te, *Gospel tract* sem te, *Gospel Team*-ten kan Bial an rawn kal chánga *cinema* chhuah te a ni ber a. Kan awmna hmun hi Kristian tam tak lo awm tawhna hmun koh-hran páwl (*denomination*) hrang hrangte pawh rei tak ata an lo din tawhna hmun te a nih avàngin eng emaw

chenah chuan rawngbàwl-na pawhin hma a sâwn theih loh phah hial zâwk a ni.

Kan awmna hmuna chêng, Karbi-te hi a hnam pum pui thlirin hmasâwnna kawngah an hnufùm rihin, hnathawh leh thiltih kawng hrang hrangah an zawiawi tlángpui. Kan sawi ták ang khân Kristianna hrim hrim chu Mizote ai chuan an hriatna rei tawh mah se, an rinna kawngah leh Pathian thu hriatna kawngah hian an la hnufual hle a. Missionary-ten awm chilha rawngbàwl a țulna hmun a la ni reng mai a ni. Kan rawngbàwlnaah hian ringthar nei zêl tura tih tak

zeta kan thawh hi thil ʔul tak a nih tluk zetin ringtu ʔha, nghet leh chhawr tlāk nei thei ʔura hma lāk hi a pawimawh êm êm a ni.

Kan ringtute zingah an sakhaw rin dân hluuin a la tihbuaite hmuh ʔur an awm a. Kristian nih an duhna chhan hi a inang lo thei viau ang. ʔhenkhat chu tisa lam thila hlāwkna beisei nghal te, an damloh avānga damna ngawr ngawr beisei te leh Kristianna chungchāng hre Chiang mang lova Kristianna a ʔha tih hriaa rawn inpe mai te an ni. Kristiana an rawn inpek duh chhan chu eng pawh ni se, keini lo hnar leh lo duh loh theih a ni lo va. Amaherawhchu, chūng mite ringtu ʔha ni ʔura zirtir leh kaihhruai chu thil pawimawh tak a ni.

Kan rawngbāwlna hmun hi Kristianna a luhna a rei tawh avāngin, rawngbāwla kan kal chhuah chāng pawhin Kristianna chungchāng hi chu an lo hre deuh vek zēl tawh a. Chuvāngin, he lai hmun hi a tam lam (*quantity*) aia a ʔhat lam (*quality*)

kan ngaih pawimawh a ngaihna hmun tak ʔur niin ka hria. Kan kohhran mite zingah zu in emaw, an sakhaw hluia an tih dân pangngai kalsan tak tak lo emaw an lo awm leh zauh ʔhin a. Chutianga an khawsa lai chu an bul vēla ringlomiten an lo hmu ve vek ʔhin si a. Chu chuan Chanchin ʔha hrilna kawngah harsatna min siamsak fo a ni. Mi ina kan len kual chāngin, “*Kristian-ho chu zu an in nasa. Kristian ni tawh sate aʔangin Kristian nih a ʔhatna hmuh ʔur ka hre lo,*” tia sawi an awm ʔhin. Kan ringtute vēkin kan Chanchin ʔha lāwmawm tak chu an lo tihminghliaw ʔhin.

Kan sawi tāk ang khān kan ringtute zingah pawh an sakhaw hluu ngaih dân paih thla mai thei lo an awm ʔhin a. Ka sawi tel duh pakhat chu – kan ringtu Pu Jugen Ingti te chhūngkaw chanchin a ni a. Pu Jugen-a hi hun rei tak TB (*tuberculosis*) avāngin a damlo va, amah enkawl nān hian an ramte pawh an hralh nual a. He lai hmuna kohhrante leh thawktute pawhin kan



theih ang tâwkin kan buai-pui ve a. Nimahsela, duh ang tak chuan hma a sâwn chak lêm lo va.

Tûk khat chu an in bul lawka an huanah hmul ziahna (*razor blade*) pali vêl lo awm khâwm hi an hmu fuh a. Chu thil an hmuh avàng chuan an Hindu-hovin (*an sakhaw hluia mîten*) an dawî nia ngaihna lian tak an nei a. Pathian thiltih-theihna leh engkim chungathuneitu a nihna lam ai khân an sakhaw hluî rin dân lamin a hneh zâwk ta tlat mai a. Bialtu Pastor leh rawngbâwltuten an inah kalin ÷awng÷ainate an hmang a; Pathian thu te an hrilh a. Vânnèihthlâk takin, ÷a tak chuan a awm ve leh ta mai a.

Hetiang hian Kristian rin dân nena inkalh, ngaih dân eng eng emawin a tihbuaite pawh thingtlâng lamahte an awm ve leh bawk a. Kan awmna hmun-

ah hian hêng mite rinna tihngheh leh ringtu ÷a an nih theihna tûra ÷anpui hi ringthar neih a pawimawha a ÷ul ang tluk zeta thil pawimawh tak niin ka hria.

Hla siamtuin, “*Mîten mîn chhiar, mîn thlir reng e... Krista nun mawileh Chanchin ÷a keimahah hian hmuh an châk ÷hin*” a lo tih ang khân kan chhehvêla ringlote pawh hian an hnampuite, ni tina an mita an hmuh theihte nunah Krista nun mawî hmuh an châk ÷hin. Ringloten kan ringtute nunah Krista nun mawî an hmuha mi tam zâwkten Lal Isua an hmuh hi thil ÷ul tak mai a ni.

Chutiang tûra kan ringtharte buatsaih leh sawh ngheh hi kan hna pawimawh tak mai a ni. Chumi atân chuan kohhranhote leh thawktute hian Lalpa chakna rinchhanin zâm lovin i thawk ang u.

*[Nl. Vannunmawî hi tûnah chuan Sarihajan-ah E/T-in a awm tawh a ni. – Editor]*

### **NGENNA LEH HRIATTÏRNA**

Kum 2016 chhûnga Ramthar Chanchinbu la tûrten January 2016 chhûngin emaw, a hmaw emaw in lâk zât tûr mîn rawn hriattîr theih chuan a lâwmawm hle ang. Hriattîrna kan dawn hma chuan kum hluia kan rawn thawn ÷hin zât kan rawn thawn ÷hin ang. Tin, a man la pe tla loten a rang thei anga pe tla tûrin kan inngen bawk e. – *Circulation Manager*

## PRESBYTERIAN HINDI BIBLE SCHOOL REPORT

– Rev. John Sharma  
Principal, PHBS

Presbyterian Hindi Bible School hi Mizoram Synod Mission Board-in Mizoram chhúnga hnam dang ringtharte rinna kawnga sawh ngheh nána a din a ni a. Hun lo kal zêlah Synod-in India ram hmun hrang hrangah Mission Field-te hawng zêlin hma a sâwn zêl a. Mizoram mai ni lo, India ram hmun hrang hrang aţang te, Nepal leh Bhutan aţang tein zirlai nei zêlin, tunah chuan Chanchin Ṭha puan darhna tûra inchherna hmun pawimawh tak a lo ni tel ta zêl a. Para-church aţang pawhin zirlai eng emaw zât an rawn tîr ve reng bawk a ni. Kan Synod-in he-tianga phur taka hma a la hi a ropui hle a ni.

PHBS chanchin tlâng-pui chu hetiang hi a ni:

**School hawn ṭan ni** : Ni 24 August, 1990 (Ni 15 Sep., 1990-ah zirlai 20 nèn class ṭan a ni).

**Zir hun chhúng** : 1990-1997 (Thla 3); 1998-tûn thleng (Thla 6) [Kum khatah *batch* 2 (Jan-June & July-Dec) neih ṭhin a ni].

**Certificate pêk** : Certificate of Theology (C.Th.)

**Zir zo tawh zât** : 1,349 (1990-2015 June thleng).

**Tûna zirlai awm zât** : 34 [Mipa 24; hmeichhia 10]. Batch 56-na niin, State 11 aţanga lo kal an ni.

**Dil hun** : January leh July (Interview neih ṭhin a ni).

**Accommodation** : Seat 30 (Mipa 20, hmeichhia 10).

**Subject zirtírte** : **1)** Bible Knowledge, **2)** Church History, **3)** Christian Faith, **4)** Christian Ethics, **5)** Life & Ministry of Jesus Christ, **6)** Mission and Evangelism, **7)** Pauline Epistle, **8)** Major Religions of India, **9)** Acts of Apostles, **10)** Homiletics.

**SCHOOL ACTIVITIES**

**Practical** : a) Kohhran kalphung leh awmzia hre tûrin kohhran leh M/S Fellowship hrang hrangah Pathianniin tîrh chhuah an ni a.

b) Zing tin *devotion* neihpui ðhin an nih bâkah kar tin Nilai Zan Thupui zirpui ðhin an ni a. *Practical sermon* uluk taka tihpui ðhin an ni bawk. Nilai leh Pathianni zan apiangin Bawngkawn Kohhran Biak Inah kohhran inkhâwm kalhmang zir tûrin inkhâwmtîr ðhin an ni.

c) Faina lam kawnga kaihhruai niin sikul leh vantlâng kawng dungte tifaia hnatlâng neihpui ðhin an ni.

d) Thawhðanni leh Zirtawpni tlai apiangin *Musical Class* neihpui ðhin an ni.

**Retreat** : Zirlaite hi rinna kawnga dinhmun inang lo tak tak an nih avàngin *speaker, counsellor, resource person*-te ruaia *retreat* neihpui ðhin an ni a. He lai an rawn thlen

hnua bapisma changte pawh an awm nual tawh a, kan hlâwkpui hle. Tin, Masihi Sangati Area Meet, Convention leh an hlâwkpui theih tûr remchâng âwmahte kaltîr ðhin an ni bawk.

**Sports & Sight-Seeing** : A ðul leh remchan dân ang zêlin sports leh sight-seeing te hi neihpui ðhin an ni a. Zirlaite inpawh tawna leh an hriatna tizautu ðha tak a nih avàngin hlâwk kan ti hle.

**Guardian** : Kan zirlaite dam mawh hritlan thuah leh he laia an zir theihna tûra an vah vêlna sensote tumsaka iptepui bâna atâna inpe thei kohhran leh mi malte ruahmansak ðhin an ni a. Hêng avàng hian zirlai tam tak harsatna avànga zir châk, zir thei lote pawhin an rawn zir theih phah a. Hêng kohhran leh mi mal inpete chungah hian kan lâwm takmeuh va, ðan min lakpui zêl tûr pawhin kan ngen nghal a ni.

**Tlangkâwmna** : Kan zirlaite an rawn luh tîrh leh

an chhuah dawna an nun leh chetziaahte danglamna nasa tak kan hmu thin hi hlimawm kan ti a. Hun eng emaw chen aţang khân Pathian rawngbâwl tûra inpe zui ta hi 90% vêl chu an awm ta zêl niin kan hria a, a lâwmawm hle. Zirlaite hi

an rama an haw hnu pawha chhawrnahawm tak takte an niin, Kraws Sipai, Field Evangelist leh missionary-te puitu ţha tak an ni zui hlawm bawk. Tin, Field-a Pastor ni zui ta pawh kan hriat chinah 5 lai an awm tawh a, kan lâwm hle a ni.

---

## SIKUL HMANGA RAWNGBÂWLNA HI

– T. Lalchhuangliana  
Hdm., PMS, Hamren

Synod Mission Board hnuaiah hian rawngbâwlna ki hrang hrang pawimawh tak tak kan nei a, chung zinga pakhat, sikul rawngbâwlna hi tûn ţum chu i han sawi teh ang. Sikul rawngbâwlna bik luhchilh kan nih avângin rawngbâwlna peng dangte pawimawhzia leh ţangkaizia kan sawi tel hman dawn lo va, chhiartuten min lo hre thiam dawn nia.

**Sikul hi Mizote chem kalna a ni** : India ramah hian thil dangah eng ni lo mah ila, Mizote hi zirna lam, ziak leh chhiar thiam lamah chuan *state* dang tam takte chung a léng nia mite ngaih kan ni ve a. He kan special vena tak mai hmanga rawng kan bâwl a, hmun hrang hranga sikul

kan din hi a va fuh êm! Hnam dang angin kan dang te hi nâl ve mah suh se, kan leilî te hi ţha ve viau lem lo mah se, Mizote hi min duh a, min hmusit lo va, zirna kawng ngatah chuan hnam dangten tluk loh enah min en ve a ni tih hi hmun tam takah a takin kan hmu a ni.

Hnam dang nula tlangvalte hi ṭawng (*talk-ing*) lama an ṭhat viau ang aiin a sasehah an nêp fo; Mizo nula tlangval an tluk lo. Sikul rawngbâwlna hi kan *method* hman thiam, *missionary* lâk thar türte tân pawh han bun ve chawt theihna; mahnia tih ngaihna hre lo, mahnia rawngbâwl dân kawng-hmang hre lem lo tân pawh *routine* awm sa zuia eng emaw chen tih theih a ni a, a remchâng hle bawk. Hmun pakhata kan awmnaah ṭum khat chu mi pakhat hi a lo kal a, “*Ka pu, hei sikul din ve kan tum a. Khawngaih takin Mizo nula tlangval zirtirtu hna thawk türin min hmuhsak thei ang em?*” tiin min rawn bia a. “*Eng vàngin nge Mizo khêr?*” tia ka zawh chuan, “*Mizote chu in taima a, in ti tak tak a, in sikul hi ṭha lo pawh a awm lo tih ka hria a ni,*” tiin min chhang a ni. Sikul hi Pathianin Mizote rawngbâwl vena tür hman-rua min pêk liau liau a lo ni.

**Sikul hmang hian Chanchin Ṭha hril a remchâng hle** : Sikul hi

*indirect*-a Chanchin Ṭha hrilna hmuna ngaih leh sawi a ni fo a, dikna chin tam tak a awm. Tûnlaia rawng kan bâwl dân han en erawh chuan *direct*-a Chanchin Ṭha hrilna hmun remchâng tak a lo ni. SMB hnuaiah hian sikul tam tak kan nei a, kan sikulah hian naupang 16,410 (*as on January 2015*) an awm a. Hêng kan naupang neih eng emaw zâtte hnênah hian ni tin Pathian thu sawi ṭhin a ni a. *Gospel Week/Day* leh hun pawimawh apiangah Pathian hmangaihna thu hrilh an ni ziah bawk. Hetiang tluka Chanchin Ṭha hril theihna remchâng min pe reng thei rawngbâwlna ki dang hi a vâng viau mai thei.

Zirlai nu leh paten an faten Pathian thu an ngaihthlak an khap ngam lo va; anmahni pawhin an hnâwl ngawt ngam hek lo. Zirtirtuten an in lamah zirlaite hi a khát tâwkin an tlawh chhuak reng a; zirtirtute chauh ni lovin evangelist leh rawngbâwlte dangte pawhin an tlawh ve reng bawk ṭhin.

SMB hnuai kan sikul nènà inthlun zawmna nei chhúngkua hi eng zât nge awm ang? Chhúngkaw 3,000 nge 5,000? Nge a aia tam? Hêng chhúngkuate hian eng emaw ti talin a khat tâwkin kan Lalpa Isua chhandamna Chanchin Ṭha hi an dawng ṭhin.

Sikul din tawhna khua leh vengakte chuan *missionary*-te an ina len phal lo emaw, Pathian thu sawi phal lo ṭhuai emaw an awm ngai lo tih theih a ni a; sikul hawna hmun leh khua ni chiah lo mah se, sikul dintu *mission* mi leh sate kan ni tih hre chin tawh phawt chuan zahpah lo takin *missionary* an dawngsawng ngai lo va, an ina len luh theih lohna hmun a vâng viau zêl a ni. Zirtirtute chauh ni lovin *evangelist* leh thawktu dangte an dawnsawn dân pawh hetiang tho hi a ni. Hetianga remchâng min siam thei rawngbâwlina ki dang hi a awm lo mai ang a, tih mai awl tak a ni.

Ringthar pawh a khât tâwkin sikul naupang zing aṭangin an awm ve reng

a. Sikul naupang ni lo, pawn lam mite zingah ringthar an awm ve reng bawk a ni. Ringtute mi puitlinga siamna hmun remchâng a ni leh zêl hi a ṭangkaina a ni.

**Tûn thlenga India rama Chanchin Ṭha a la zalèn theihna hi sikul rawngbâwlina vâng a ni:**

India rama Chanchin Ṭha luhna hi rei tawh hle mah se Hindu *philosophy* ril leh pawm dân zau huau avàng leh khawtlâng leh hnam ro inrêl khai chhawn dân khirh pui pui avàngin Kristianna a ṭhang thei lo. Chanchin Ṭha pu luttu, Mingo thote chu India ram rap beta, rawka, tiduh-dahtu nia an ngaih avàngin mingo sakhua nia an hriat, Kristianna chu India miten an ngaina thei lo bawk. *Politics* lama kai-hruaitu, ram hmasâwnna tûra sumdawn dân zirtirtute chu an thiamnate chawpin an ûm chhuak a, mahnia ding thei an nihzia an lantir mai.

Chutih lai chuan India miten tûn thlenga an hnualsuat phal loh chu

zirna sikul, *mission*-in a pèk chu a ni. Kum 2005 thleng khan Assam sawrkar chuan *private* sikul, *mission* sikul rêng rêng thlah thlâk tumin *recognition* pawh a pe duh lo va, loh theih loh avângin *special permit* pein *HSLC exam* erawh a phalsak hrâm a. Mahse, an *recognise* duh loh *mission* sikul-te chu an ram *education* châwm nungtu a ni tih hre chhuakin 2005-ah dân a siam thar a. Kum 2006 ațang chuan *private* sikul rêng rêng chu sawrkarah inziak lut tûrin a ti ta zâwk a. An dil kher lova phalna *direct*-a a pèkte an lo awm ta hial a ni.

Hmun tinah RSS ral a lo lian a, a páwng a taka Pathian thu sawi a harsa ta deuh deuh va. A harsa tial tial dawn niin a lang bawk. Langsâr takin Kristiante dodalna an au chhuahpui a; *anti-conversion law* hmangin a chhe thei ang berin Kristiante chu min puh a, min khing a; tihluhnain mi eng emaw zât Hindu-ah an inleh lettîr hial a ni. Chutih rual chuan *mission*

sikulte chu an tai ngam lo va, thu leh tharuma do chi an ni lo tih an hria a. Hei hi keini tán Chanchin Ṭha hrilna hnukpui remcháng a lo ni ta zêl a ni.

*RSS-te chuan engtin nge an tih tâk? Eng nge tih an tum? E le, sikul an din ve ta mai maw le!*

RSS-te hian hmun tam takah sikul an din ta. VHP hmangin *foreign aid* nèn theihtâwp an chhuah mék zêl a ni. Sikul an din lohna hmuna naupang tam tak chu a thlawna lehkha zirtîr tiamin Delhi-ah te, khawpui hrang hranga an sikul *boarding*-ah an dah mék a ni. He lamah hian *Ramkrishna Mission* Sikulten an thawh hlâwk hle bawk. *North East tribal* zingah sikul hmanga ram lâk hi tihtakzeta tih an tum niin a lang bawk. Sikul hmanga sakhaw ram lâk a remchanzia hi kan khingpuite pawh hian an hai ta lo a nih hi.

*Ramkrishna Mission* Sikul indin ngheh tawhna hmuna Kristianna kaw hreuh a harsatzia hretute

chu *missionary*-te hi kan ni a. Chutiang bawkin *Christian Mission* Sikul inbun ngheh tawhna hmuna kaw hreuh a harzia hretute chu anmahni *Hindu pracharak (missionary)*-te an ni ang.

Mizoram nu leh pate u, 'A hek, a hautak' ti mai lovin, hawh u, sikul hi din belh zêl ila, *Central India* thlengin sikul i din zêl ang u.

**Mahnia inchâwm thei, Synod sum ei hek lo rawngbâwlna din nân sikul a remchâng :** *North East*-a kan SMB sikulte hi *building grant* leh *staff salary* tih lohvah chuan amaha inenkawl thei a ni fur mai. *Grant* leh *salary* thlenga amaha intum tùr pawhin beisei ila, a harsa lo.

Kan tih dân kalhmang erawh en that deuh a ùl mai thei e. *Fee* ațanga a sum lâk luh ang zêlin *building development grant* phalsak ila. *Staff zinga local worker*-te hlauh phe chu pe nghal tùrin phut ila, *missionary*

*teacher*-te hlauh thlenga pe thei tùrin ruahmanna siam ila. Sikul dangte aia tlem uchuak lutuka *fee* la lovin a pangngai ve deuhvin lâktir ila, kan sikulte hi an intodelh mai ni lovin Synod sum hnar atân kan siam thei a ni.

Intodelhtir kan tum laiin mi rethei chanhai te, kan kohhran mi leh sa te, Kristian naupangte țanpuina leh dâwmkanna lam *provision* țha tâwk siam bawk ila. Rawngbâwlna nung leh hmanrua a ni reng tho vang.

**Kalsan leh tùr ni lovin, sikul rawngbâwlna nghet i din ang u:** Heti taka rawngbâwlna pawimawh hi a kalhmang, khua rei daih zâwnga kan siam hi a ùl ta hle mai. Keini ram rethei tê mai hian Pathian khawngaihna leh hmangaihna avângin rawngbâwlna kan tuipui a. Pathian rawngbâwlna nia kan hriat phawt chuan ùi kan nei lo, kan neihchhun pawh kan pe zêl mai a ni.



Heti a nih mék lai hian hun rei deuh daih tùr zâwna kan rilru kan sèn a ÷ul ta hle mai. Sikul rawngbâwlna hi *Churh Court* nèna kal kawptíra, kan kohhran dinte anmahnia an lo indan theih veleha kan *mission* rawngbâwlna hmunhma leh biak inte an kuta kan hlan ruala sikul pawh chhawmtír zêl tùr ang zia ni lo deuhva ruahmanna siam hi a ÷ul hle mai. *Field* kan hawn phat aṅgin *mission* anga kal zêl tùr chin leh kohhran lo ding tharte tána kan rochun tùr chin hi tihchian nacháng kan hriat a ÷ul ta.

Kan *mission* hmunhma te, kan sikul leh *building*-te hi a uiawm hrim hrim a ni lo. *Rawngbâwlna* hun leh remcháng

(*chance leh opportunity*) hi hêng kan hmanruate kan hlan rual hian kan hloh ve zêl dawn a; chu chu a uiawm bera chu a ni. Rei lo têah kan *Mission Field*-te hi *Church Court* puitling dinhmunah kan hlangkai ang a, rawngbâwlna tùr *field* nei mumal lovin kan awm dêr mai ang tihte pawh a ngaihtuah theih hial asin.

*Church Court* puitling-a kan hlan hnu pawha kan *mission* kan la inham tàn ve reng theihna tùr leh, kum 100/200 hial a vei hnu pawha Mizoram kohhran rawngbâwlna hi India ramah kalpui a nih zêl theih nán sikul hmanga rawngbâwlna (*School Ministry*) hi ihmang ṅangkai ang u.

*Ramthar Chanchinbu chhiartu  
zawng zawngte Editorial Board  
Member-ten Krismas Chibai kan  
buk a che u.*

## RAMTHAR FEH

### 1.

1. **Field hming** : Home Mission North
2. **Khua** : Salem Boarding School
3. **Tlawh hun chhông** : Ni 11 - 14 November 2014
4. **Tlawhtu** : Pavalai Páwl, Electric Vengthlang
5. **Kal zât** : Mipa 21
6. **Tlawh chhan** : Hnathawh
7. **Hnathawh** : Pavilion chung Rangva chih & Chhuar Kawngkhâr siam
8. **Senso** : ₹ 30,000/-

**Làwmawm lam** : Kum tìr ațanga Project-a kan neih tihlawhtlin theihna tura min hruaitu Pathian chungah leh kan mamawhte min petu Kohhran Committee chungah làwmthu kan sawi e. Ni 11 Nov., 2014 tlai dár 4:00-ah Salem Boarding School pengah sikul naupangten min lo hmuak a. Thawktuten Headmaster Quarters-ah thingpui tui tak nèn min lo hmuak bawk a.

Ni 12 Nov., 2014 (Nilaini) káwl a ên veleh kan hnathawh tûr Pavilion (24ft x 12ft)-ah kan bung nghal a. A thenin Quarters sak thara chhuar kawngkhar an siam bawk a. A tûk tlai dár 3:30-ah kan thawk zo thei tawk a ni.

Nilaini zànah inkhâwmna hun tha tak kan nei ho thei a. Thawktu chhôngkuate nèn Ningani tliaih zanriah tuihnai tak kilhova inkawmna hun hlimawm tak kan hming thei bawk a, kan làwm hle. Kan kal lam leh haw lam te, a hmuna kan hnathawhnahte harsatna kan tawk lote kha Lalpa vâng liau liau a ni, kan va làwm êm!

**Report tûl dang** : Sikul Compound leh khawlai an vawng fai hle a, tûk tin deuthaw khawlai an phiat fai thinte kha an entawn tlâk hle. Sikul lam inthununna a thain naupangten an zâwm tha êm êm mai a. Hnathawh thiam an zirtír te, an taima êm êm mai te kha an entawn tlâk hle. Thawktute inpumkhatna leh inpêkna a ropui tak zet.

*H. Pauzathanga*  
*Kohhran Pavalai Páwl, Electric Vengthlang Ziaktu*

**2.**

1. **Field hming** : Barak Area
2. **Khua** : Mongbung
3. **Tlawh hun chhûng** : Ni 27 Nov., – 1 Dec., 2014
4. **Tlawhtu** : Khatla East Kohhran
5. **Kal zât** : Mipa – 27; Hmeichhia - 5
6. **Tlawh chhan** : Hnathawh
7. **Hnathawh** : Biak In hmun tùr lai
8. **Senso** : ₹ 89,157/-

**Làwmawm lam** : Thawktu, hmeichhia, Kristian awm miah lohnaah a awm a. Khawtlângin an duh loh chungin huaisen takin Missionary hna a thawk a. A thawhnaah hian Kristian an awm thuai kan beiseiin a inpêkna a ropui hle.

**Làwmawm lo lam**: Ringloten thawktu an diriamin hnawhchhuah hial te an tum òthin. Mahse Lalpan a awmpui a, an zawhnate leh an duh dante chu ama duh dân zulzuuin a chháng thei òthin a. Biak In sak an phal lo va, quarters sak chauh an phal rih.

**Report òtul dang** : He hmunah hian helhovin mi an kap hlum a. A ram neitupa ber a inâwkhlum bawk a. Chuvàngin, hralh an duh ta a. Kan Synod-in sum tlêm tain hmun zau òtha tak chu tlâwm tain a lei ta a ni.

*H Jacob*

*Khatla East Kohhran Ramthar Committee Ziaktu*

**3.**

1. **Field hming** : Home Mission South
2. **Khua** : Belpei
3. **Tlawh hun chhûng** : Ni 29.12.2014 – 05.01.2015
4. **Tlawhtu** : Kulikawn Kohhran
5. **Kal zât** : Mipa – 23; Hmeichhia - 6
6. **Tlawh chhan** : Thawktute chenna In (30X18 ft) sak leh Kumthar 2015 hmanpui
7. **Senso zât** : ₹ 2,50,000/-

**Làwmawm lam**: Thawktu Pi Saithangpui leh a thawhpuite inpêkna a ropui kan ti. Kohhran mi, naupang aṅanga tar thlengin mahni phâk tâwk thawkin min pui reng

a, a làwmawm kan ti hle. Pathian hruainaa kan thawh zawh hun tùra ruahmanah kan thawh zawh theih avàngin kan làwm hle a ni. Tùna an inkhâwmna Biak Inah hian an inkhâwm leng ta mang lo hian ringtute an pung zêl a ni tih a tár lang a, a làwmawm hlein kan hria. Kumthar làwm nán vawk tan talh a; Kohhran mite nèn tisa leh thlarau ruai hlim takin kan kíl ho thei a, a làwmawm kan ti hle.

*H. Zoliana*

*Kulikawn Kohhran Ramthar Committee Ziaktu*

#### 4.

1. **Field hming** : Tripura Mission Field
2. **Khua** : Darchawi
3. **Tlawh hun chhûng** : Ni 18 January, 2015
4. **Tlawhtu** : Luangmual Pastor Bial Hmeichhia
5. **Kal zât** : Hmeichhia - 8
6. **Tlawh chhan** : Tanpuina pêk
7. **Senso zât** : ₹ 64,255/-

**Làwmawm lam:** Ramthar Field, Darchawi Kohhran kan tlawh thei a, thawktute leh Kohhrante min lo dawnawm dânah làwmawm kan ti. Pathian Ni chawhma inkhâwm banah thingpui ruai (kan ken thlâk) kan kíl ho va. Tùm thum thusawina hun a awm a, inkhâwm kan tha hle. Thuhrlituten Kristian Chhúngkaw lam hawi an sawi ngaihlâk chu hlâwk an ti hle a ni. Darchawi khua hi Tripura rama Mizo hnahthlâk, Darlong hnam awmna a ni a, Mizo tanng an thiam a ni. Presbyterian Kohhran hi kum 2004-ah din tan a ni a, tûnah In 17 leh member 103 an ni.

**Report tul dang:** Kohhran Biak In sak tanpui nán ₹ 50,000/- leh thawmhnaw hlui (bag 5) kan pe a. An Biak In sak tùr hi tanpui an ngai hle niin kan hria a ni.

*P.C. Nuzáwni*

*Luangmual Bial Kohhran Hmeichhe Ziaktu*

#### 5.

1. **Field hming** : Home Mission South
2. **Khua** : Malsury
3. **Tlawh hun chhûng** : Ni 12-20 February, 2015

- 4. Tlawhtu** : Thingsul-Tlangnuam Ramthar Comt.  
**5. Kal zât** : Mipa-11; Hmeichhia-1  
**6. Tlawh chhan** : Thawktu Quarters sak  
**7. Senso zat** : ₹ 57,155/ (Malsury Kohhran hnênah  
 Rs 2,000/- a puihna a tel)

**Lâwmawm lam:** Malsury-a thawktuten Chanchin Ṭha puan darhna kawnga an ṭhahnemngaihzia leh an tuizia kan hmuhin a ropui kan ti a. Min lo dawnawnaah kan lâwm hle a ni. Tin, Kohhranhoten Thlarau Thianghlim chenpuina an dawng nasa a, naupangho Pathian faka lâm dial dial hmêlin min tilâwm hle bawk.

**Sawi tur dang:** Malsury-ah hian thawktu Quarters eng emaw zât sak tûr a la awm a. An dinhmunte enin puih an la ngaihzia rilruin a hre vawng vawng mai.

*C. Lahlimauma*

*Thingsul-Tlangnuam Ramthar Committee Ziaktu*

**6.**

- 1. Field hming** : Home Mission North  
**2. Khua** : Rajiv Nagar  
**3. Tlawh hun chhûng** : Ni 10-16 March 2015  
**4. Tlawhtu** : Kulikawn Vengthlang Kohhran  
**5. Kal zât** : Mipa – 22  
**6. Tlawh chhan** : Hnathawh  
**7. Hnathawh** : Biak In chung chih ṭhat  
**8. Senso** : ₹ 43,162/-

**Lâwmna lam:** Kohhranho leh thawktu (missionary)-te min lo dawnawna dânah kan lâwm. Thawktute nèn inkawm hona hun ṭha tak buatsaih a ni a. Kohhranah thuhirilna hun ṭha neiin hun ṭha min pe bawk. Kan ipte pui banna tûr min siamsak vek kha a ropui hle.

**Lâwmawm lo lam:** Khulai hmuna kan rawngbâwlina a rei tawh ang huin ringtu an la tlêm. Mihring 3,500 vêlah Kristian 200 bâwr, chu pawh thawktute telin an la ni lek hi ṭan lâk a ngai hle.

**Report ṭul dang** : Rajiv Nagar hi State leh International boundary bul a ni a. Chakma hlang awmna

niin Buddhist sakhaw bia tamna a ni. Hel an ngampa a, sakhaw dang betute an inlulin theihna hmun a ni bawk. A ram neitu zâwkin mikhual chan kan channa hmun a ni bawk. Thawktute leh Kohhranho kan ÷awngñaisak fo a ÷ul bâkah kan ngaihsakzia kan lantír fo a ÷ul hle.

*Zonunsanga*

*Kulikawn Vengthlang Kohhran Ramthar Committee Ziaktu*

**7.**

- 1. Field hming** : Home Mission South
- 2. Khua** : Kakichhuah (Tuithumhnar Bial)
- 3. Tlawh hun chhûng** : Ni 13-20 March 2015
- 4. Tlawhtu** : Salem Veng Kohhran
- 5. Kal zât** : Mipa - 21; Hmeichhia - 4
- 6. Tlawh chhan** : Hnathawh
- 7. Hnathawh** : Biak In (38X18 ft) sak, a bang (*tile*) rawng hnawih
- 8. Senso** : ₹ 84,640/-

**Lâwmawm lam:** Kalkawngah leh a hmunah Pathian hruaina leh venhimna kan dawng a, chhûng lam leh pawn lamah harsatna kan tâwk lo va, kan lâwm hle. Kan chàm chhûngin zan tin kan inkhâwm ÷hin a; ringthar mi 14-in baptisma an chang a, Lalpa Zanriah Sakramen hlim takin kan chang ho bawk a ni. Kakichhuah Kohhranhote hman atân *silpaulin* thar pakhat leh Solar Inverter ‘ 5,000/- man Ramthar Committee-in a pe bawk. Work Camp hlawhtling tak kan neih theihna chhan hi Kohhran, chhûngkua leh mi mal thilpêk petute leh Kohhranhote nasa taka min ÷awngñaipuina avàng a ni a.

**Report ÷ul dang :** A mi chêngte hi Zakhai hnam an ni a, an ÷awng pawh Zakhai Burma ÷awng a ni. Buddhist hmunpui a ni a, *electric* la awm lohna hmun a ni. Kan Kohhran hi thawktute nèn In 8 an ni a, an vaiin member 45 an ni. Missionary pahnih – Tv. Lalmuanpuia Chhinga Veng leh Pu Tuankapzuala te an awm a ni.

Biak In a la awm lo va, inkhâwm dân kalhmang mumal takin an la nei thei lo. Inkhâwm dâr an vua a,

Kohhran mipuite an kal kim hun hunah an ðan mai ðhin a ni.

*Lalramchhuana*

*Salem Veng Kohhran Ramthar Committee Ziaktu*

**8.**

- 1. Field hming** : Home Mission South
- 2. Khua** : Tuikawi
- 3. Tlawh hun chhûng** : Ni 30 March -4 April, 2015
- 4. Tlawhtu** : Khatla Kohhran
- 5. Kal zât** : Mipa – 12
- 6. Tlawh chhan** : Hnathawh leh Good Friday hmanpui
- 7. Hnathawh** : Thawktu quarters (34 sq. ft) sak
- 8. Senso** : ₹ 64,453/-

**Lâwmawm lam:** Tuikawiah hian kan thawktute leh Baptist lam unaute thawh hona a ðha hle. Tumkau Ni pawh khâ Kohhran pahnihten a huhovin kawng an zawh a. Kan Work Camp-ah pawh Baptist lam unaute hian min rawn thawhpui lâwp lâwp nghe nghe. A khaw pîrîl ngaihtuahin Biak In an nei ðha hle mai. Zirtirtute bâkah Nurse pakhat an awm a, an inkawm ngeihin an pheikhai a rual ðha êm êm. Kohhran member 126 lai awmin ringthar an nei ve reng bawk.

**Report ðul dang:** Tuikawi hi kan kal laiin motor a la thleng lo va. Diblibagh aþangin lawngin kan kal a ni. Kal lam hian tui a tlêm avàngin wawi 27 kan lawng kan nawr a, haw lamah erawh chuan tui a lo tam tâk avàngin nawr a ngai ta lo. Tûna Tuikawi awmna piah lawk ‘Belkhai’ hi Mizorama Krismas an hmanna hmasa ber kha a ni a, Tuikawi ‘Belkhai’ hmun thar a ni a. Ðhal laiin lawnga kal chhûng a rei avàngin ei tûr pai a finthlâk khawp ang. Keini pawhin noodle leh tui sâ (flask-in) kan pai a, lawngah kan ei a, a nuam dangdai ve khawp mai. Mobile signal a chhe hle a; mobile hman dáwna ðhutthleng chung a din ngai te, mi khuma ðhingðhit ngai te, khum hnuaia bawhkhup ngai te a ni nawk mai!

Kan quarters sak hi a chung rangva, a bang *tile*, a chhuat ðhenkhat thingphel, a bâk zawng lei a ni. Mut pindan, ðhut pindan, choka leh bual In a awm. Hmanraw ðhenkhatin

min daih tâk loh avàngin kawngkhar hawnna, kalhna leh bang thenkhat kan zo ta lo tih loh chu Pathian zârah kan zo fel. Work Camp chhúngin thawktuten thahnemngai takin min tawiawm thin a, kan lâwm hle.

*Upa Zolian Royte*  
*Work Camp Leader*

## 9.

1. **Field hming** : Barak Area
2. **Khua** : Lala
3. **Tlawh hun chhûng** : Ni 2 - 4 April, 2015
4. **Tlawhtu** : College Veng Kohhran
5. **Kal zât** : Mipa - 5; Hmeichhia - 5
6. **Tlawh chhan** : Hnathawh Good Friday leh Easter Sunday hmanpui leh Free Clinic buatsaih
7. **Senso** : ₹ 43,445/

**Lâwmawm lam** : Vânnethlâk takin, kal lamin Maru Winchester manna (James Winchester thahna) hmun kan tlawh thei hlauh mai a. Tawngtâina hunte kan hmang a, a lâwmawm hle. Lala hmuna Pastor leh thawktu dangten tha takin min lo dawngsawng a, kan lâwm hle. Ni 4 April, 2015 (Inrinni) niléngin Free Clinic buatsaih a ni a, damlo 158 laiin an rawn pan. Doctor-te hnênah tlángnêl takin an natna leh harsatnate an sawi theih bâkah damdawite a thlâwnin an dawng a, an lâwm hlein kan hria.

Good Friday ni chawhmaah Lala Kohhranah leh Easter Sunday chawhmaah Soramkhun Kohhranahte Sakramen kan kil ho thei a, kan lâwm hle. Kan chàm chhúngin Soramkhun Kohhranah mi pakhatin baptisma a chang a, a lâwmawm hle.

Kawng hrang hrangin Pathian awmpuina leh hruaina kan dawng a. Ni 6 April, 2015 (Thawhtanni) zingah Lala Bialtu Pastor Lalmuankima Pautu-in tawngtâin min thlah a, tuang takin tlaiah kan veng kan thleng a, kan lâwm hle.

*H. Biakthuama*  
*College Veng Kohhran Ramthar Committee Ziaktu*



**2015 CHHÚNGA MISSIONARY-TE TĀNA  
'RAMTHAR' LAKSACTUTE**

Sl. No.	Laksaktu	Bu Zât	Sl. No.	Laksaktu	Bu Zât
1	Ramhlun Kohhran	500	44	Jubili Kohhran	16
2	Chanmari West Kohhran	366	45	Pu Chawngsiamliana, Thuampui	16
3	Bawngkawn Kohhran	300	46	Maubawk Kohhran	15
4	Chanmari Kohhran	275	47	Upa Liankhuma, Melriat	15
5	Venghlu Kohhran	252	48	Biate North Kohhran	15
6	Mission Veng Kohhran	219	49	Vaphai Kohhran	15
7	Dawrpui Vengthar Kohhran	206	50	Pu PB Dingluaia, Tuikual North	11
8	Mission Vengthlang Kohhran	200	51	Ratu Kohhran	10
9	Chanmari West Hmarveng Kohhran	170	52	Kawrthah South Kohhran	10
10	Tuikhuahthlang Kohhran	166	53	Pu PB Sangliana, Zuangtui	10
11	Kanan Kohhran	135	54	Sihphir Vengthar Kohhran Hmeichhia	10
12	Aizawl Kohhran	129	55	Sihphir Venghlu Kohhran Hmeichhia	10
13	Tanhril Kohhran	120	56	Ramhlun Sports Complex Kohhran	10
14	Kulikawn Kohhran	115	57	Maubawk Sikul Veng Kohhran Hmeichhia	10
15	Leitan Kohhran	112	58	Pi Lalrinzuali, Armed veng South	10
16	Dawrpui Kohhran	106	59	Chekawn Venglai Kohhran	10
17	Vaivakawn Kohhran	105	60	Thuampui Kohhran	10
18	Khatla 'N' Kohhran	80	61	Pu S. Rosiama, Thuampui	10
19	Ramhlun Venglai Kohhran	80	62	Pu K Lalremruata, Luangmual Vengthlang	10
20	Venghnuai Kohhran	80	63	Pu Romankima, Luangmual Vengthlang	10
21	Bethlehem Veng Kohhran	58	64	Challang South Kohhran Hmeichhia	10
22	Champhai Vengthlang Kohhran	52	65	Rangvamual Kohhran	10
23	Laiquitang Kohhran	50	66	Baktawng Venglai Kohhran Hmeichhia	10
24	Armed Veng 'S' Kohhran	50	67	Sihhmui Kohhran	10
25	Luangmual Kohhran	40	68	Vaphai Kohhran Pavalai Pawl	10
26	ITI Veng Kohhran	40	69	Sumsuih Bial Kohhran Hmeichhia	10
27	Dintha Vengthlang Kohhran	40	70	Leitan Ramthar Kohhran	8
28	Tiangnuam Kohhran	40	71	Pu Lalrimawia Rivung, Thuampui	6
29	East Lungdar Kohhran	38	72	Lawipu Veng Kohhran	5
30	Thakthing Kohhran	35	73	Pu Vanlalvula, Republic Veng	5
31	Thingsulthliah Kohhran	30	74	Pu K Lalrindika, Thuampui	5
32	Champhai Bethel Kohhran	27	75	Govt. Complex Kohhran	5
33	Barapani Mizo Kohhran	25	76	Pi Thangkhumi, Mission Vengthlang	4
34	Model Veng Kohhran	25	77	Pu Ramlia Sairo, Zonuan	4
35	Baibabi 'S' Kohhran	20	78	Pu Sangliana, Thuampui	2
36	Tlungvel Bial Kohhran Hmeichhia	20	79	Pu H Tlangrawna, Challang	2
37	Pu Vanlalngenga, Electric Veng, Azi	20	80	Sevenphul Kohhran	2
40	Pu Thasiama, Amed Veng South	20	83	Pu J Laldawngliana, Champhai Bethel	1
41	Chawlhmun Kohhran	20	84	Pu Lalhunthara, Republic Veng	1
42	Keifang Melveng Kohhran	20	85	Pi Vanlalruaii, Electric Veng	1
43	Lungmuat Kohhran	20		<b>TOTAL</b>	<b>4794</b>

**Ramthar Chanchinbu leh Missionary-te tân an va hlu  
tak êm! Kan lâwm tak zet a ni - Editorial Board**

**ADMISSION NOTICE**

Presbyterian Hindi Bible School, Bawngkawn Mizoram-ah Hindi-a Bible zir duhte tán dil theih a ni leh ta e. Dilna chu *plain paper*-a ziakin Principal, Presbyterian Hindi Bible School hnénah theh luh theih a ni.

**Hriat túrte:**

**1.** Diltu chuan Hindi (1) *Ṭawng* leh (2) *Chhiar* a **thiam ngei túr** a ni. **2.** Kohhran **Dan zawhkim** a ni túr a ni. **3.** Kohhran/Fellowship/Field Secretary, etc. **hriatpuina Lehkha** thil tel túr a ni. **4.** Ram chhúng leh páwn (Mission Field) aṅanga zirlai túrtuten an mi túrte School-a an awm chhúnga an damloh thu-ah enkawltu atán leh an haw lehna túra senso thilah leh a hnuai a mi ang thilahte, Local Guardian ngaihtuhsak túr a ni. **5.** Diltu chu natna benvawn nei lo a ni túr a ni.

**Guardian/Zir túrte chuan hengte hi intum túr a ni:**

**1)** Smart dress with shoes, Coat-pant **2)** Full Bedding with Mosquito net **3)** Stationery, etc. **4)** Hindi Holy Bible, Hindi Song book and Masihi Sangati Sunday School book **5)** Mug & bucket with plate **6)** Torch-light, Umbrella **7)** Return senso **8)** Passport size photo-2nos

Zir hun chhúng : 15<sup>th</sup> January - 9<sup>th</sup> June, 2016  
 Dil theih hun chhúng : **14<sup>th</sup> January, 2016**  
 Interview hun : 15.01.2016, 11: 00 A.M.  
 A hmun : Principal's office, Bawngkawn

Sd/-

(REV. JOHN SHARMA)

Principal

Presbyterian Hindi Bible School, Bawngkawn  
 Ph. Nos. : 0389-234117/9862428437/9402111624

**MISSIONARY TRAINING COLLEGE HRIATTIRNA**

Missionary Training College (MTC)-ah Bachelor of Missiology (B.Miss) zir duh tan dil theih a ni leh ta. Dilna Form hi ₹ 50/- in office hun chhungin MTC Office atangin lak chhuah theih a ni e.

Dil thei chin : CI-XII pass chin  
 Dil theih ni hnukung : January 31, 2016  
 Written Test : March 1, 2016  
 Interview : March 3, 2016

Principal  
 Missionary Training College  
 Mission Vengthlang  
 Ph No. 2310157/2301337/ 09612564113



**Mahni hnampuite vei êm êm, Kui hnam kan lâwm luh tâkte (Kohhran 27 ațangin member 2,829) chu.**

**A chung ding lam kila thlalak hi Kui Kohhran hruaitu October, 2015-a Mizoram rawn tlawhtute an ni. Odisha-a kan Pastor leh Missionary-ten an rawn ho.**



**Balighat Mission Compound, Udharbond Pastor Bial (Barak Area)-ah Chaltlang Branch KTP membrete Work Camp - an hlimin an thawk hlâwk hle.**

Postal Regn. No MZR/46/2015-2017

RNI Regn. No. 40889/88



Parva I (HM 'S')-a Missionary nulate - Suahdúr nèn.  
Lei laih leh cement chawh pawh an thiam tho mai!  
An chhuanawm thin mang e.

**TO**

**RAMTHAR**



Synod Home Mission School, S. Chhimluang-a  
sikul naupangte. Home Mission North

If not delivered please return to:  
The Manager  
Ramthar Chanchinbu  
Synod Office, Aizawl, Mizoram,  
India. Pin - 796005

**Published by Rev. Lakhuanmawia and Printed at the  
Synod Press, Aizawl on behalf of Ramthar Association,  
Aizawl, Mizoram. Copies- 30,500  
Visit us: [www.mizoramsynod.org](http://www.mizoramsynod.org)**